

## خطاب مرسي يولد أزمة جديدة بين إيران والبحرين



القواعد المتعارف عليها: وأضاف البيان: إن الخارجية طلت في مذكرة الرسمية من الحكومة الإيرانية الاعتذار

■.. المناهضة/ وكالات  
استدعت النماة القائم بالأعمال الإيراني لديها للاحتجاج على استبدال اسم سوريا باسم البحرين في الترجمة الفورية التلفزيونية لخطاب الرئيس المصري محمد مرسي في قمة عدم الانحياز مطالبة الحكومة الإيرانية بالاعتذار، بحسب ما أفادت وكالة الأنباء البحرينية. وقال بيان للخارجية البحرينية نقلته الوكالة: إن مسؤولاً رفيعاً في الوزارة قام باستدعاء القائم بالأعمال الإيراني السيد مهدي إسلامي بالديوان العام لوزارة الخارجية وتسليمه مذكرة احتجاج رسمية على ما قام به الإعلام الإيراني من خلال التلفزيون الرسمي الإيراني من تزوير وتحريف من المترجم باللغة الفارسية بوضع اسم البحرين بدلاً من اسم سوريا في خطاب مرسي.

عن هذا التصرف واتخاذ الإجراءات اللازمة حياله لأن ذلك السلوك يسيء للعلاقات بين البلدين والعلاقات الأخوية التي تربط بين مملكة البحرين وجمهورية مصر العربية الشقيقة. ونقلت الجلسة الافتتاحية لقمة عدم الانحياز عبر عدة وسائل إعلام رسمية بما في ذلك عبر قناتين ناظمتين بالفارسية هما القناة الإخبارية والقناة الأولى. وتابعت وكالة الصحافة الفرنسية النقل المباشر للقناة الإخبارية التي استخدمت الترجمة الفورية الرسمية، وقد أشارت هذه الترجمة إلى سوريا وليس إلى البحرين. أما القناة الأولى التي استخدمت على ما يبدو الترجمة الفورية لترجمتها، فقد تكون استبدلت اسم سوريا باسم البحرين في الإعادة، وذلك بحسب مقطع يظهر عليه رمز القناة الأولى. ولم يتسن الحصول على تأكيد أو نفي لهذه الصور من قبل مسؤولين في التلفزيون الإيراني. وتحظى القناة الأولى بأكثر نسبة متابعة في إيران.

واعتبر بيان الخارجية البحرينية ما حدث 'إخلاقاً وتزويراً وتصرفاً إعلامياً مرفوضاً يشير إلى قيام أجهزة الإعلام الإيرانية بالتدخل في الشؤون الداخلية لمملكة البحرين وخروجاً عن

### تخوف من ارتباطهم بطالiban

## القوات الأمريكية تعلق تدريب المجندين الأفغان الجدد



المجدد انتهاء مهمة حلف شمال الأطلسي في هذا البلد. لكن الهجمات المتكررة للمتمردين في حركة طالبان وتلك التي يشنها جنود افغان على جنود الحلف وترجع عدد الشرطيين والجنود الافغان الذين يتم تجنيدهم تعقد هذه العملية الانتقالية.

■.. واشنطن/ وكالات  
ذكرت صحيفة واشنطن بوست ليل السبت الأحد أن قائد القوات الأمريكية الخاصة في أفغانستان علق تدريب كل المجندين الأفغان الجدد إلى أن يعاد التحقيق في احتمال ارتباط الجنود الأفغان بحركة طالبان. وقالت الصحيفة أن هذا القرار بإعادة التحقيق بشأن هؤلاء يشمل أكثر من 27 ألفاً من عناصر الجيش الأفغان. وجاء هذا القرار بعد مقتل أكثر من 45 عسكرياً أمريكياً بأيدي زملاء أفغان لهم هذه السنة. وكتبت الصحيفة نقلاً عن مسؤول كبير في العمليات الخاصة لم تكشف هويته لكنها أجراءات جيدة جداً لإعادة التحقيق. وأضاف 'ما تعلمناه هو أننا يجب ألا نعتبر أي شيء مضموناً وعلينا وضع آلية لمتابعة المجندين منذ البداية'. وقالت أن عدداً من القواعد العسكرية لم تطبق من قبل الأفغان أو الأمريكيين بسبب مخاوف من أن تطبع هذه الإجراءات نمو الجيش والشرطة الأفغانين. ويتنشر نحو 130 ألف من جنود الحلف معظمهم من الميركبين في أفغانستان التي من المقرر أن يغادروها هؤلاء الجنود في 2014.

### حماس تجمل وجه حكومتها بتعديل وزاري

■.. غزة/ وكالات  
اجرى اسماعيل هنية رئيس الوزراء الفلسطيني المقال أمس تعديلاً وزارياً في حكومته في غزة لتتمكن من التعامل مع التغيرات في المحيط العربي والإسلامي في إشارة إلى الثورات في العالم العربي. ومنع المجلس التشريعي في غزة الذي تسيطر عليه حماس بأغلبية مطلقة، الثقة لهذه الحكومة، بحسبما قال أحمد بحر النائب الأول لرئيس المجلس التشريعي خلال الجلسة التي حضرها عدد من الصحافيين. وقال هنية في كلمة خلال الجلسة أن هذا التعديل 'أجراء طبيعي بعد مرور نحو ست سنوات على عمل بعض الوزراء، من أجل تحقيق أهداف محددة تناسب المرحلة الحالية'. وأضاف أن 'فلسطين اليوم على تماس مع الربيع العربي والثورات وعلى رأسها الثورة المصرية ولا يمكن للحكومة فلسطين أن تقف موقف المتفرج أو تعزل نفسها عن محيطها العربي والإسلامي'. وأعرب عن الأمل في أن يوفر هذا التعديل فرصة للتعامل مع هذه التغيرات. وبعيداً عن التعديل الذي شمل سبعة وزراء، عين هنية زياد الظاظا وزيراً للمالية نائباً لرئيس الوزراء بصلاحيات واسعة وكاملة بإدارة الشأن الحكومي. كما عين مفيد محمد محمود المخلطاني وزيراً للصحة ويوسف صبحي اغريز وزيراً للأشغال العامة والإسكان وإسماعيل رضوان وزيراً للاوقاف وإمان هنية وزيراً للعمل. وعين محمد جواد الفراء وزيراً للحكم المحلي وعلى عبد العزيز الطرشاوي وزيراً للزراعة. ورداً على سؤال عن تأثير هذا التعديل على المصالحة مع حركة فتح.. قال هنية أنه تم تأجيل هذا التعديل الوزاري مرات عديدة إلى أجل إنجاز المصالحة والاتفاق على حكومة وحدة وطنية. وأكد استعدادة للاتخاذ الإجراءات اللازمة من أجل الاتفاق على حكومة وحدة اتلافية إذا توفرت الظروف المناسبة لذلك.

## إخلاء اقدم مستوطنة إسرائيلية في الضفة الغربية



■.. القدس المحتلة/ وكالات  
أخلت عائلات مستوطنين إسرائيليين طوعاً أمس بؤرة ميغرون الاستيطانية العشوائية في الضفة الغربية المحتلة وهي أقدم وأكبر بؤرة عشوائية مع اقتراب موعد انتهاء الهدنة لإجلائهم الذي حددته المحكمة الإسرائيلية الاسبوع الماضي. وأسرت المحكمة العليا الإسرائيلية امرت في أغسطس 2011 بإخلاء البؤرة البنية دون إذن من السلطات الإسرائيلية على أرض خاصة فلسطينية. وقالت المتحدث باسم الشرطة الإسرائيلية لوبا سمري لوكالة فرانس برس 'أجلت كل العائلات مشيرة إلى أن معظمهم غادروا طواعية بينما قامت قوات الشرطة بإجلاء القلة التي رفضت المغادرة. وأضافت 'الوضع هادئ الآن'. وسيذهب المستوطنون الإسرائيليون لبقية في مستوطنة عوفر الغربية لفترة مؤقتة حيث سيقيمون هناك لحين انتهاء بناء بيوت جديدة في مستوطنة جديدة لهم باسم جيفعات هياكف. وذكر مراسل وكالة فرانس برس في المكان أن عشرات النساء والأطفال كانوا يغادرون منازلهم تاركين أغراضهم الشخصية فيها وكتب على جدران بعض المنازل في المستوطنة العشوائية 'ميغرون، نحن عائدون' مضيافاً 'إن نسي أبا الصهيونية'. وتجنب المستوطنون الرد على أسئلة الصحافيين. وبعضهم وضع يافطات على سياراتهم عليها عبارة 'رجاء لا تلتقطوا الصور'. ونشرت قوات الشرطة

في المكان لمنع حصول أي حادث فيما كان مسؤولون يوزعون طلبات الإخلاء على العائلات. وحصلت بعض المشادات بين عشرات الشباب من المستوطنين المتطرفين في مستوطنات مجاورة يعارضون الإخلاء وحرس الحدود كما أعلنت سمري. وقالت أن 'حوالي خمسين شاباً من معارضي الإخلاء يقيمون خارج ميغرون حاولوا عرقلة عملية الإخلاء. وقامت قوات الأمن بإجلائهم جميعاً باستثناء عدد قليل منهم لجأوا إلى السطوح'. وكانت المحكمة العليا امرت الاسبوع الماضي بإجلاء سكان ميغرون أكبر مستوطنة عشوائية

### إخوان الأردن يركبون موجة الاحتجاج على رفع أسعار الوقود

■.. عمان/ وكالات  
انتقدت الحركة الإسلامية والنقابات المهنية اسم قرار الحكومة الأردنية رفع أسعار بعض أنواع الوقود معتبرين أن هذه السياسة تمنع في تازيم الأوضاع وتدفع إلى مزيد من الاحتقان في البلاد. ويخشى أردنيون أن يكون احتجاج الإخوان ذا خلفية سياسية متأثرين بمكاسب حركتهم في بلدان أخرى على رأسها مصر، خصوصاً وأن مؤتمراً بادروا إلى الدعوة إلى إقالة الحكومة سعياً إلى خلق الفراغ السياسي. وقال حزب جبهة العمل الإسلامي، الفرع السياسي للإخوان المسلمين وأبرز أحزاب المعارضة في الأردن في بيان نشره على موقعه الإلكتروني: إن رفع الأسعار يشكل خطراً على الأمن القومي لأن ارتفاعاً حاداً في أسعار الوقود، وما يضافه ارتفاع إلى فاتورة المستهلك، وإنما يتجاوزوه إلى مختلف السلع والخدمات وبالتالي يهدد حياة الأغلبية الساحقة من الشعب الأردني لما يترتب على ذلك من آثار اجتماعية واقتصادية وأمنية. وأضاف: إننا في حزب جبهة العمل الإسلامي ندعم هذه السياسة ونحمل الحكومة المسؤولية الكاملة عن نداعيات هذه السياسة التي تمنع في تازيم الأوضاع في البلد في إقليم ملتهب وتواصل إجراءات استفزاز المواطنين والقارهم. ودعا الحزب في بيانته إلى إقالة الحكومة وتشكيل حكومة إبقاء وطني تعمل على إخراج الوطن من أزمتها وتؤسس مرحلة جديدة يستعيد فيها الشعب سلطته وييسر رقابته على جميع مؤسسات الدولة، ويستعيد ثرواته المفقودة ويحفظ البلد ويلات السياسات الفاشلة. من جهتها، حذرت النقابات المهنية 14 من نداعيات رفع أسعار بعض أنواع الوقود، وقالت في بيان تلقت وكالة الصحافة الفرنسية نسخة منه إن قيام الحكومة برفع أسعار المحروقات هو تحدٍ لكرامة الشعب الأردني ورفق إلى مزيد من الاحتقان حذرت من نداعياتها على أمن واستقرار الوطن. ورت النقابات أنه لم يعد مقبولاً اللجوء إلى حجب الموازن لسداد عجز موازنة لأرباب للنوازل فيها. وشارة عشرات الأشخاص مساء أمس الأول في اعتصام في دوار الداخلية وسط عمان احتجاجاً على رفع الأسعار. وصباح أمس توقف العشرات من سائقي سيارات الأجرة عن العمل في عمان احتجاجاً على رفع الأسعار. ورفعت الحكومة أسعار البنزين والسولار اعتباراً من منتصف ليلة الجمعة على السنت وينسب متفاوتة تتراوح بين 10٪ و17٪ في بلد قامت بزيادة 21 مليار دولار. ويعود هذا الارتفاع سعر البنزين الحالي من الرصاص وقتاً 40 من 700 فلس لتر الواحد إلى 770 فلساً، في حين أصبح سعر لتر السولار 550 فلساً بدلاً من 515 فلساً.

## في السباق الرئاسي إلى البيت الأبيض تقارب فرص أوباما وروماني.. ومؤتمر الديمقراطيين يبدأ غداً



■.. واشنطن/ وكالات  
يبقى الترقب سيد الموقف في السباق إلى البيت الأبيض بين ميت روماني الذي رشح رسمياً عن الحزب الجمهوري والرئيس المنتهية ولايته باراك أوباما الذي سيحاول هذا الاسبوع إقناع الأمريكيين المترددين بالتصويت له. وقبل شهرين من الاقتراع الرئاسي في السادس من نوفمبر أظهرت استطلاعات الرأي أن هناك تساويًا تقريباً بين روماني وأوباما إذ أن الأخير خسر تفوقه على الحاكم السابق لولاية ماسشوستس الذي كان حققه قبل نحو شهرين. وحصل روماني بعد مؤتمر الحزب الجمهوري في تامبا (فلوريدا جنوب شرق) على 47٪ من الأصوات بحسب ما أفاد معهد راسموسن السبت مقابل 44٪ لأوباما. وهذه المرة الأولى التي يكون فيها الفارق بهذا الحجم لصالح روماني. لكن هذه النتائج تبقى ضمن هامش الخطأ وقد تعكس الفقرة الكلاسيكية التي تسجل في صفوف الرأي العام بعد كل مؤتمر وطني الذي يستفيد فيه المرشح من تغذية إعلامية كبيرة ويمكنه خلاله إلقاء خطابات دون أن يقاطعه أحد. وسيحاول الديمقراطيون بدورهم تسليط الضوء على مؤتمرهم الذي يعقد في شارلوت (كارولاينا الشمالية، جنوب شرق) ويبدأ غداً الثلاثاء، وستطلق خلاله الفكرة الرئيسية لحملة أوباما: الدفاع عن الطبقة الوسطى وإبراز أفضل الإنجازات خلال ولاية الرئيس الداء للولايات المتحدة. ويحاول روماني تحديداً التقليل من شأن هذه الإنجازات في نظر الناخبين خصوصاً الأداء الاقتصادي وهي حجة يمكن أن تؤثر كثيراً في بلد سجلت فيه نسبة البطالة 4.3٪ مقابل 5٪ قبل الانكماش بين عامي 2007-2009. وقال روماني في تامبا: 'كل رئيس طلب منذ ثلاثينيات القرن الماضي من الأميركيين تجديد

ولايته تمكن من النظر إلى السنوات الأربع الماضية والقول بارتياح: اليوم أفضل من قبل أربعة أعوام. باستثناء الرئيس جيمي كارتر (الديموقراطي الذي هزم في 1980م بعد ولاية واحدة)'. وأوباما الذي يؤكد انه ورث أوضاعاً اقتصادية سيئة ووضعاً أسوأ للأموال العامة من سلفه الجمهوري جورج بوش، يتهم روماني المتأول السابق الثري بالدفاع عن مبدأ خفض الضرائب للأغنياء، وخفض المكتسبات الاجتماعية التي تعود إلى الثلاثينات. وقال أوباما السبت في ولاية أيوا (وسط): 'ما اقترحوه طوال ثلاثة أيام كان برنامجاً يتمشى أكثر مع القرن الماضي. لقد ذهبوا إلى الوراء كثيراً لدرجة أنه كان في إمكاننا متابعة (المؤتمر) على تلفزيون بالابيض والأسود'. وفي حين يبدو أنه تم استقطاب الناخبين وإن الرهان سيوقفه في المترددين الذين تراوح نسبتهم بين 5 إلى 10٪ بحسب استطلاعات الرأي، قد تلقي أرقام البطالة الشهيرة التي تنشر الجمعة غداة خطاب أوباما في مؤتمر الحزب الديموقراطي في شارلوت، بثقلها على الموازنة. وإلى جانب الاقتصاد، يمكن للرئيس المنتهية ولايته الذي يزور على غرار خصمه الولايات القادرة على ترجيح الكفة لصالحه، أن يعتمد على ركائز متينة فهو يحظى بدعم ثابت في صفوف الأقليات خصوصاً المنحدرين من أصول من دول أمريكا اللاتينية. وقد يدفع الجمهوريون ثمناً باهظاً لمواقفهم الصارمة المتعلقة بقضايا اجتماعية مثل الإجهاض خصوصاً بين النساء. فبعد مؤتمر شارلوت، تدخل الحملة الانتخابية آخر مراحلها مع ثلاث مناظرات تلفزيونية في 2 و16 و22 أكتوبر يقدم خلالها كل من أوباما وروماني مباشرة الحجج التي كانت موجهة حتى الآن لكل من معسكريهما.